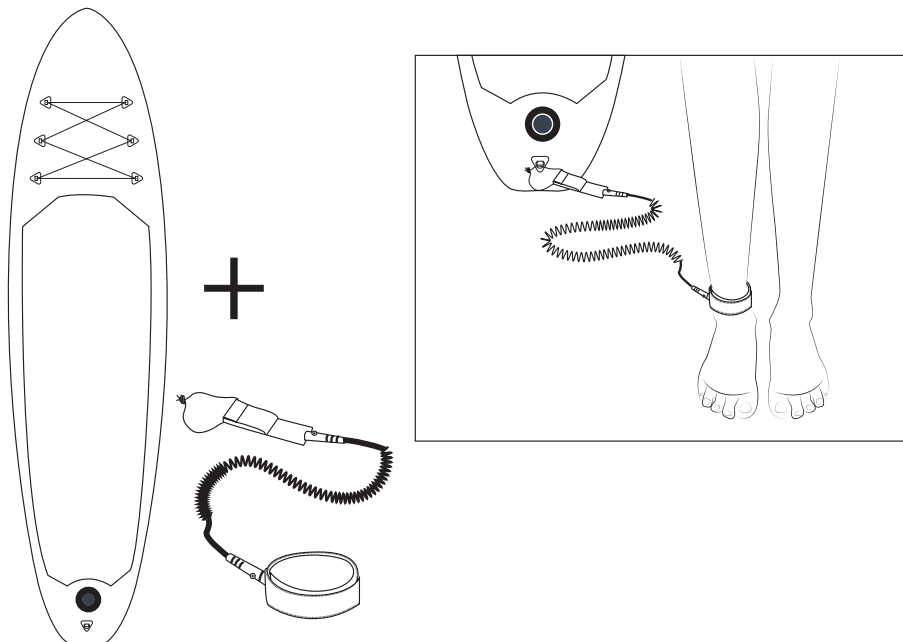




LEASH

BEDIENUNGSANLEITUNG	DE
INSTRUCTION MANUAL	EN
MODE D'EMPLOI	FR
MANUALE D'ISTRUZIONI	IT
MANUAL DE INSTRUCCIONES	ES
GEBRUIKERSHANDLEIDING	NL
INSTRUKCJA OBSŁUGI	PL
BRUKSANVISNING	SV
BRUGSANVISNING	DA
KÄYTTÖOHJEET	FI
NÁVOD K POUŽITÍ	CS
IMANUAL DE INSTRUÇÕES	PT
NAUDOJIMO INSTRUKCIJA	LT
NÁVOD NA POUŽITIE	SK
BRUKSANVISNING	NO
MANUAL DE INSTRUCȚIUNI	RO



BEDIENUNGSANLEITUNG

Diese Leash ist kein lebensrettendes Produkt. Sie ist nicht dafür geeignet, mangelnde Surf- und Schwimm-Kenntnisse, mangelnde Kenntnis bezüglich der entsprechenden Gewässer, mangelnde Sicherheitsvorkehrungen oder mangelndes Einschätzungsvermögen auszugleichen. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden oder Verletzungen, die Ihnen oder anderen Personen durch die Verwendung, den Missbrauch oder eine unsachgemäße Anwendung dieses Produkts entstehen. Die Benutzung erfolgt auf eigene Gefahr.

WARNHINWEISE & SICHERHEITSVORKEHRUNGEN

Paddelsport kann gefährlich und körperlich anstrengend sein.

Die Teilnahme an Paddelsportarten kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

Konsultieren Sie Ihren Arzt, bevor Sie mit dem Paddelsporttraining beginnen.

Um dieses Produkt mit maximaler Sicherheit zu verwenden, lesen und befolgen Sie bitte diese Anweisungen:

Wickeln Sie die Leash niemals um Ihre Hand oder um Finger. Eine Krafteinwirkung über die Leash kann ansonsten schwere Verletzungen an Ihrer Hand oder Ihren Fingern verursachen, in den schlimmsten Fällen sogar eine Amputation.

Eine SUP-Leash kann sich unter Wasser an Gegenständen verfangen, insbesondere an Riffen oder Felsen. Um das Risiko des Ertrinkens zu verringern, üben Sie vor Verwendung der Leash ein schnelles Öffnen des Klettverschlusses am Fußgelenk.

SUP-Leashes sind nicht für die Verwendung in Flüssen mit Strömung oder Wildwasser-Stromschnellen vorgesehen.

Lassen Sie sich vor der Verwendung dieses Produkts in Erster Hilfe ausbilden und führen Sie eine Erste-Hilfe- und Rettungs-/Sicherheitsausrüstung mit sich.

Überschreiten Sie nicht Ihre Fähigkeiten als Paddler. Seien Sie sich Ihrer Grenzen bewusst.

Benutzen Sie dieses Produkt niemals bei Wellengang, wenn Sie nicht entsprechend geschult sind.

Besuchen Sie regelmäßig Kurse, um Ihre Kenntnisse und Fähigkeiten stets auf dem aktuellen Stand zu halten.

Konsumieren Sie vor und während der Verwendung dieses Produkts keine bewusstseinsverändernden Substanzen (z.B. Alkohol, Drogen).

Tragen Sie immer eine geeignete Schwimmhilfe.

Kleiden Sie sich den Wetterbedingungen entsprechend, um einer Unterkühlung oder einem Hitzschlag vorzubeugen.

Halten Sie Ihr SUP-Paddel immer fest - das SUP-Paddel ist ein wichtiger Bestandteil Ihrer Manövrierfähigkeit und Sicherheit. Ein schwimmendes Paddel kann für andere Personen im Wasser oder Wasserfahrzeuge eine Gefahr darstellen.

Überprüfen Sie stets den Zustand Ihrer Finne, um sicherzustellen, dass sie glatt und frei von Schnittkanten ist, die Sie oder andere Personen ernsthaft verletzen können.

Verwenden Sie nur vom Hersteller zugelassene Zusatzausrüstungen.

Paddeln Sie nie allein.

Achten Sie auf veränderte Wellenbedingungen, Gezeitenwechsel, gefährliche Strömungen und Flusswasserstände. Paddeln Sie nie bei Hochwasser.

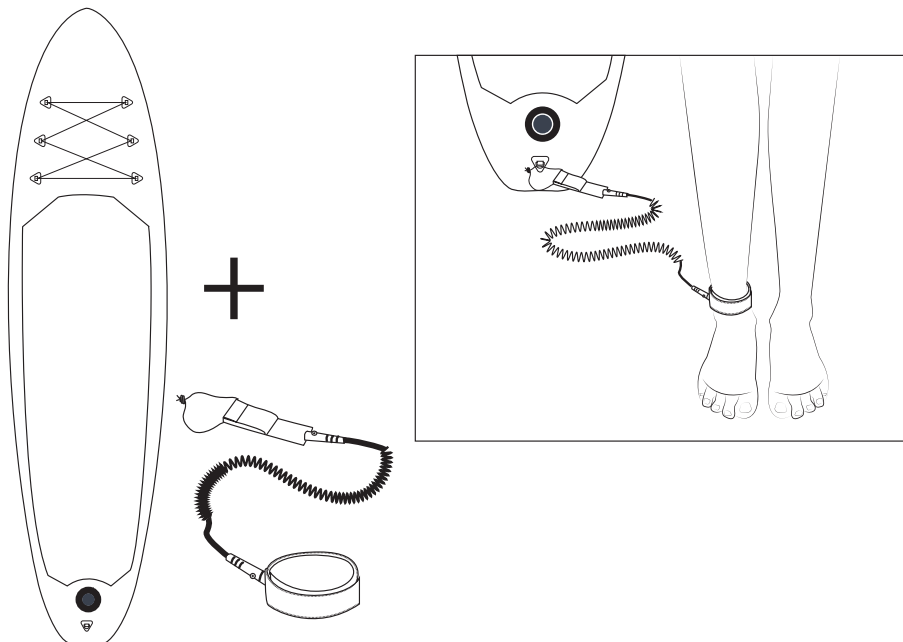
Informieren Sie sich vor dem Verlassen des Ufers über unbekannte Gewässer und Wellenbrecher.

Der Benutzer dieses Produkts erkennt an, dass er das mit dem Paddelsport verbundene Risiko versteht und übernimmt. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden oder Verletzungen, die Ihnen oder anderen Personen durch den Gebrauch, Missbrauch, mangelndes Einschätzungsvermögen oder unsachgemäße Anwendung dieses Produkt entstehen.

VERWENDUNG

Befestigen Sie das Ende der Sicherheitsleine am D-Ring Ihres Paddelbretts und das andere Ende mit der Manschette an Ihrem Fußgelenk. Achten Sie darauf, dass der Klettverschluss fest verschlossen ist und sicher und angenehm sitzt.

Vergewissern Sie sich, dass vor Verwendung alle Bestandteile – Manschette, Verbindungsmodule und Leash – fest miteinander verbunden und nicht beschädigt sind.



INSTRUCTION MANUAL

This leash is not a life-saving product. It is not designed to compensate for lack of surfing and swimming skills, lack of knowledge regarding the relevant waters, lack of safety precautions or lack of judgement. The manufacturer accepts no liability for any damage or injury caused to you or any other person by the use, misuse or improper application of this product. Use at your own risk.

WARNINGS & SAFETY PRECAUTIONS

Paddle sports can be dangerous and physically demanding.

Participation in paddle sports can result in serious injury or death.

Consult your physician before beginning paddle sports training.

To use this product with maximum safety, please read and follow these instructions:

Never wrap the leash around your hand or fingers. Applying force via the leash can otherwise cause serious injury to your hand or fingers, in the worst cases even amputation.

A SUP leash can get caught on objects underwater, especially on reefs or rocks. To reduce the risk of drowning, practice quickly opening the velcro fastener at the ankle before using the leash.

SUP leashes are not intended for use in rivers with current or white water rapids.

Be trained in first aid before using this product and carry a first aid and rescue/safety kit.

Do not exceed your abilities as a paddler. Be aware of your limitations.

Never use this product in waves unless you are properly trained.

Attend courses regularly to keep your knowledge and skills up to date.

Do not consume any mind-altering substances (e.g. alcohol, drugs) before or while using this product.

Always wear a suitable buoyancy aid.

Dress appropriately for the weather conditions to prevent hypothermia or heat stroke.

Always hold on to your SUP paddle - the SUP paddle is an important part of your manoeuvrability and safety. A floating paddle can be a hazard to others in the water or watercraft.

Always check the condition of your fin to ensure it is smooth and free of cut edges that can seriously injure you or others.

Only use additional equipment approved by the manufacturer.

Never paddle alone.

Be aware of changing wave conditions, tidal changes, dangerous currents and river water levels.

Never paddle at high tide.

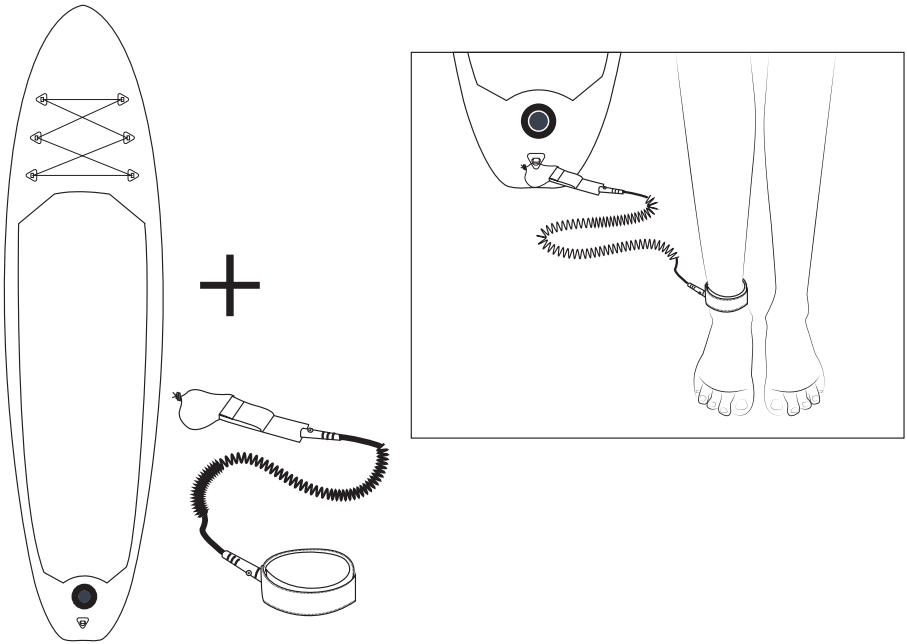
Know about unfamiliar waters and breakwaters before leaving the shore.

The user of this product acknowledges that he/she understands and assumes the risk associated with paddling. The manufacturer assumes no liability for any damage or injury to you or any other person resulting from the use, misuse, lack of judgment or improper application of this product.

USE

Attach the end of the safety line to the D-ring of your paddle board and the other end to your ankle with the cuff. Make sure the velcro fastener is tightly closed and fits securely and comfortably.

Make sure that all components - cuff, connector modules and leash - are firmly connected and not damaged before use.



MODE D'EMPLOI

Ce leash n'est pas un produit destiné à sauver des vies. Il n'est pas conçu pour compenser un manque de connaissances en matière de surf ou de natation, un manque de connaissances sur les eaux concernées, un manque de précautions de sécurité ou un manque de discernement. Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages ou les blessures que vous ou d'autres personnes pourriez subir en raison de l'utilisation, de l'abus ou de la mauvaise utilisation de ce produit. Vous l'utilisez à vos propres risques.

AVERTISSEMENTS & PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ

Les sports de pagaie peuvent être dangereux et physiquement éprouvants.

La participation à des sports de pagaie peut entraîner des blessures graves ou la mort. Consultez votre médecin avant de commencer à pratiquer le paddle.

Pour utiliser ce produit avec un maximum de sécurité, veuillez lire et suivre ces instructions :

N'enroulez jamais le leash autour de votre main ou de vos doigts. L'application d'une force sur le leash peut entraîner des blessures graves à la main ou aux doigts, voire une amputation dans les cas les plus graves.

Sous l'eau, un leash de SUP peut s'accrocher à des objets, en particulier à des récifs ou des rochers. Pour réduire le risque de noyade, entraînez-vous à ouvrir rapidement le velcro à la cheville avant d'utiliser le leash.

Les leashes pour SUP ne sont pas conçus pour être utilisés dans des rivières avec du

courant ou des rapides en eau vive.

Suivez une formation aux premiers secours avant d'utiliser ce produit et ayez sur vous un équipement de premiers secours et de sauvetage/sécurité.

Ne dépassez pas vos capacités en tant que pagayeur. Soyez conscient de vos limites. N'utilisez jamais ce produit dans la houle si vous n'avez pas reçu la formation adéquate. Suivez régulièrement des cours pour maintenir vos connaissances et vos compétences à jour.

Ne consommez pas de substances qui altèrent l'état de conscience (p. ex. alcool, drogues) avant et pendant l'utilisation de ce produit.

Portez toujours un équipement de natation approprié.

Habillez-vous en fonction des conditions météorologiques afin d'éviter l'hypothermie ou le coup de chaleur.

Tenez toujours fermement votre pagaie de SUP - la pagaie de SUP est un élément important de votre manœuvrabilité et de votre sécurité. Une pagaie qui flotte peut représenter un danger pour les autres personnes dans l'eau ou les embarcations.

Vérifiez toujours l'état de votre aileron pour vous assurer qu'il est lisse et exempt d'arêtes de coupe qui pourraient vous blesser sérieusement ou blesser d'autres personnes.

N'utilisez que des équipements supplémentaires approuvés par le fabricant.

Ne pagayez jamais seul.

Faites attention aux changements de conditions de vagues, aux changements de marées, aux courants dangereux et aux niveaux d'eau des rivières. Ne pagayez jamais en période de crue.

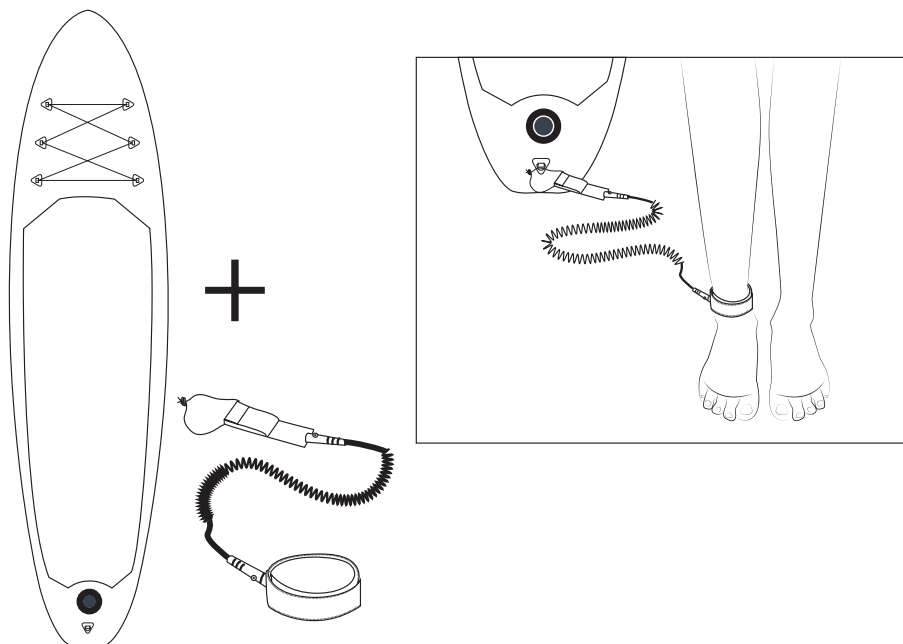
Renseignez-vous sur les eaux inconnues et les brise-lames avant de quitter la rive.

L'utilisateur de ce produit reconnaît qu'il comprend et assume les risques liés à la pratique du paddle. Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages ou les blessures que vous ou d'autres personnes pourriez subir en raison de l'utilisation, de l'abus, du manque de discernement ou de la mauvaise utilisation de ce produit.

UTILISATION

Fixez l'extrémité de la corde de sécurité à l'anneau en D de votre planche et l'autre extrémité à votre cheville à l'aide du velcro. Veillez à ce que la fermeture velcro soit bien fermée et qu'elle soit sûre et confortable.

Assurez-vous que tous les éléments - velcro, système de connexion et leash - sont bien fixés ensemble et ne sont pas endommagés avant utilisation.



MANUALE D'ISTRUZIONI

Questo guinzaglio da surf non è un prodotto salvavita. Non è progettato per compensare la mancanza di abilità nel surf e nel nuoto, la mancanza di conoscenza delle acque interessate, la mancanza di precauzioni di sicurezza o la mancanza di giudizio. Il produttore non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni o lesioni causati a voi o a qualsiasi altra persona dall'uso, abuso o applicazione impropria di questo prodotto. Usate a vostro rischio e pericolo.

AVVERTENZE E PRECAUZIONI DI SICUREZZA

Gli sport di pagaia possono essere pericolosi e fisicamente impegnativi.

La partecipazione agli sport di paddle può provocare lesioni gravi o la morte.

Consultare il proprio medico prima di iniziare l'allenamento con la pagaia.

Per utilizzare questo prodotto con la massima sicurezza, si prega di leggere e seguire queste istruzioni:

Non avvolgere mai il guinzaglio da surf intorno alla mano o alle dita. Applicare la forza attraverso il guinzaglio da surf può altrimenti causare gravi lesioni alla mano o alle dita, nei casi peggiori anche l'amputazione.

Il guinzaglio del SUP può impigliarsi negli oggetti sott'acqua, specialmente sulle scogliere o sugli scogli. Per ridurre il rischio di annegamento, esercitatevi ad aprire rapidamente il velcro alla caviglia prima di usare il guinzaglio da surf,

I guinzagli SUP non sono destinati all'uso in fiumi con corrente o in rapide d'acqua bianca.

Essere addestrati al primo soccorso prima di usare questo prodotto e portare con sé un kit di primo soccorso e di salvataggio/sicurezza.

Non superare le tue capacità di canoista. Siate consapevoli dei vostri limiti.

Non usare mai questo prodotto tra le onde se non si è adeguatamente addestrati.

Partecipa regolarmente ai corsi per mantenere aggiornate le tue conoscenze e competenze.

Non consumare sostanze che alterano la mente (ad esempio alcol, droghe) prima o durante l'uso di questo prodotto.

Indossare sempre un aiuto al galleggiamento adeguato.

Vestirsi adeguatamente per le condizioni climatiche per prevenire l'ipotermia o il colpo di calore.

Tieni sempre la tua pagaia SUP - la pagaia SUP è una parte importante della tua manovrabilità e sicurezza. Una pagaia galleggiante può essere un pericolo per gli altri nell'acqua o nelle imbarcazioni.

Controlla sempre lo stato della tua pinna per assicurarti che sia liscia e senza bordi tagliati che possono ferire seriamente te o altri.

Usare solo attrezzature supplementari approvate dal produttore.

Non remare mai da solo.

Siate consapevoli delle condizioni delle onde che cambiano, dei cambiamenti di marea, delle correnti pericolose e dei livelli dell'acqua del fiume. Non pagaiare mai con l'alta marea.

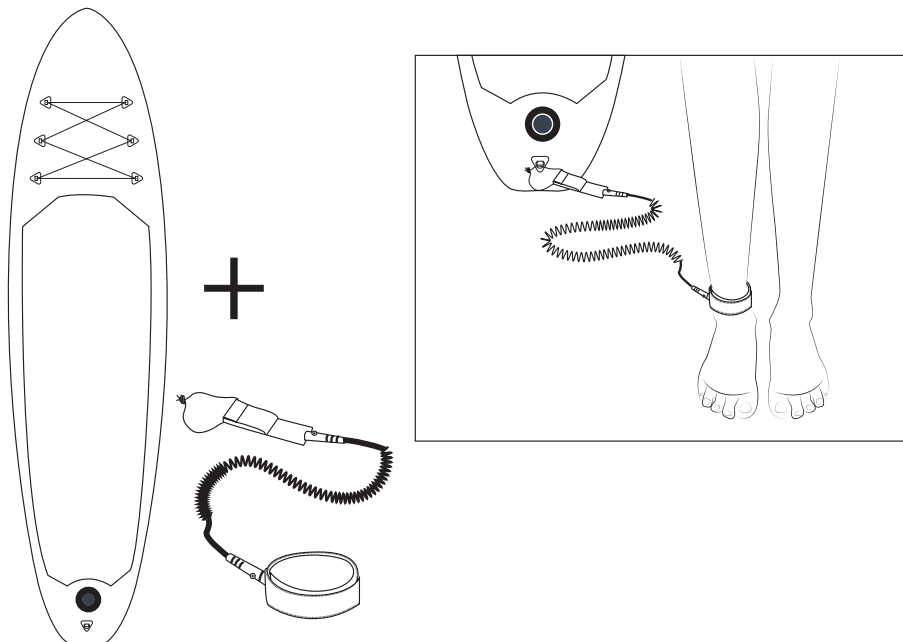
Conoscere le acque poco conosciute e i frangiflutti prima di lasciare la riva.

L'utente di questo prodotto riconosce che comprende e si assume il rischio associato alla pagaiata. Il produttore non si assume alcuna responsabilità per qualsiasi danno o lesione a voi o a qualsiasi altra persona derivante dall'uso, abuso, mancanza di giudizio o applicazione impropria di questo prodotto.

USARE

Attacca l'estremità della linea di sicurezza all'anello a D della tua tavola da paddle e l'altra estremità alla tua caviglia con il bracciale. Assicurati che la chiusura in velcro sia ben chiusa e si adatti in modo sicuro e confortevole.

Prima dell'uso, assicurarsi che tutti i componenti - bracciale, moduli di connessione e guinzaglio da surf- siano saldamente collegati e non danneggiati.



MANUAL DE INSTRUCCIONES

Esta correa no es un producto para salvar vidas. No está diseñado para compensar la falta de habilidades de surf y natación, la falta de conocimiento de las aguas pertinentes, la falta de precauciones de seguridad o la falta de juicio. El fabricante no acepta ninguna responsabilidad por cualquier daño o lesión causada a usted o a cualquier otra persona por el uso, mal uso o aplicación incorrecta de este producto. Utilícelo bajo su propia responsabilidad.

ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

Los deportes de remo pueden ser peligrosos y físicamente exigentes.

La participación en los deportes de remo puede provocar lesiones graves o la muerte. Consulte a su médico antes de comenzar el entrenamiento de deportes de remo.

Para utilizar este producto con la máxima seguridad, lea y siga estas instrucciones:

Nunca enrolle la correa alrededor de su mano o dedos. Aplicar la fuerza a través de la correa puede provocar graves lesiones en la mano o los dedos, y en el peor de los casos incluso la amputación.

Un leash de SUP puede quedar atrapado en objetos bajo el agua, especialmente en arrecifes o rocas. Para reducir el riesgo de ahogamiento, practique la apertura del velcro en el tobillo antes de utilizar la correa.

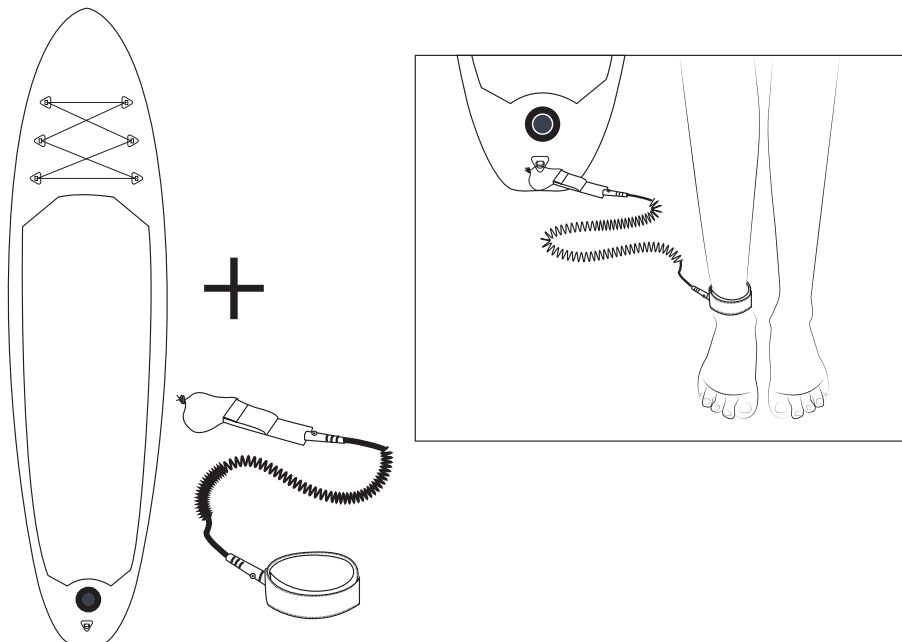
Los correas para SUP no están pensados para su uso en ríos con corriente o en rápidos. Reciba formación en primeros auxilios antes de utilizar este producto y lleve un botiquín de primeros auxilios y de rescate/seguridad.

No excedas tus capacidades como remero. Sea consciente de sus limitaciones.
No utilice nunca este producto en las olas si no está debidamente formado.
Asista a cursos regularmente para mantener sus conocimientos y habilidades al día.
No consuma ninguna sustancia que altere la mente (por ejemplo, alcohol, drogas) antes o durante el uso de este producto.
Lleve siempre una ayuda a la flotación adecuada.
Vístase de forma adecuada a las condiciones meteorológicas para evitar la hipotermia o la insolación.

Sujeta siempre su remo de SUP: el remo de SUP es una parte importante de su maniobrabilidad y seguridad. Un remo flotante puede ser un peligro para otros en el agua o en la embarcación.
Compruebe siempre el estado de su aleta para asegurarse de que está lisa y sin bordes cortados que puedan herirle a usted o a otras personas.
Utilice únicamente el equipo adicional aprobado por el fabricante.
Nunca remes solo.
Esté atento a las condiciones cambiantes de las olas, los cambios de marea, las corrientes peligrosas y los niveles de agua de los ríos. Nunca remes con la marea alta.
Infórmese sobre las aguas desconocidas y los rompeolas antes de abandonar la orilla.
El usuario de este producto reconoce que comprende y asume el riesgo asociado a la práctica del remo. El fabricante no asume ninguna responsabilidad por cualquier daño o lesión a usted o a cualquier otra persona que resulte del uso, mal uso, falta de juicio o aplicación incorrecta de este producto.

UTILIZA

Sujeta el extremo de la línea de seguridad a la anilla D de su tabla de pádel y el otro extremo de manguito a su tobillo. Asegúrese de que el cierre de velcro está bien cerrado y se ajusta de forma segura y cómoda.
Antes de utilizarlo, asegúrese de que todos los componentes - manguito, módulos de conexión y correa - están firmemente conectados y no están dañados.



GBRUIKERSHANDLEIDING

Deze riem is geen levensreddend product. Het is niet bedoeld als compensatie voor een gebrek aan surf- en zwemvaardigheden, een gebrek aan kennis van de betrokken wateren, een gebrek aan veiligheidsvoorzorgen of een gebrek aan beoordelingsvermogen. De fabrikant aanvaardt geen aansprakelijkheid voor enige schade of letsel die u of een andere persoon wordt berokkend door het gebruik, het misbruik of de onjuiste toepassing van dit product. Gebruik op eigen risico.

WAARSCHUWINGEN & VEILIGHEIDSMATREGELEN

Peddelsporten kunnen gevaarlijk en fysiek veeleisend zijn.

Deelname aan peddelsporten kan leiden tot ernstig letsel of de dood.

Raadpleeg uw arts voordat u met de peddelsporttraining begint.

Om dit product zo veilig mogelijk te gebruiken, dient u deze instructies te lezen en op te volgen:

Wikkel de riem nooit om uw hand of vingers. Het uitoefenen van kracht via de lijn kan anders ernstig letsel aan uw hand of vingers veroorzaken, in het ergste geval zelfs amputatie.

Een SUP leash kan onder water blijven haken aan voorwerpen, vooral aan riffen of rotsen. Om het risico op verdrinking te verminderen, moet u oefenen met het snel openen van het klittenband bij de enkel voordat u de riem gebruikt.

SUP leashes zijn niet bedoeld voor gebruik in rivieren met stroming of wildwater stroomversnellingen.

Zorg dat u een EHBO-opleiding hebt gevolgd voordat u dit product gebruikt en zorg dat u een EHBO- en reddings-/veiligheidsset bij u hebt.

Overschrijd uw capaciteiten als peddelaar niet. Wees je bewust van je beperkingen.

Gebruik dit product nooit in golven, tenzij u daarvoor opgeleid bent.

Neem regelmatig deel aan cursussen om uw kennis en vaardigheden op peil te houden.

Gebruik geen geestverruimende middelen (bijv. alcohol, drugs) voor of tijdens het gebruik van dit product.

Draag altijd een geschikt drijfmiddel.

Kleed u passend voor de weersomstandigheden om onderkoeling of een hitteberoerte te voorkomen.

Houd je SUP peddel altijd vast - de SUP peddel is een belangrijk onderdeel van je wendbaarheid en veiligheid. Een drijvende peddel kan een gevaar vormen voor anderen in het water of de waterscooter.

Controleer altijd de staat van uw vin om er zeker van te zijn dat hij glad is en geen snijranden vertoont die u of anderen ernstig kunnen verwonden.

Gebruik alleen extra uitrusting die door de fabrikant is goedgekeurd.

Peddel nooit alleen.

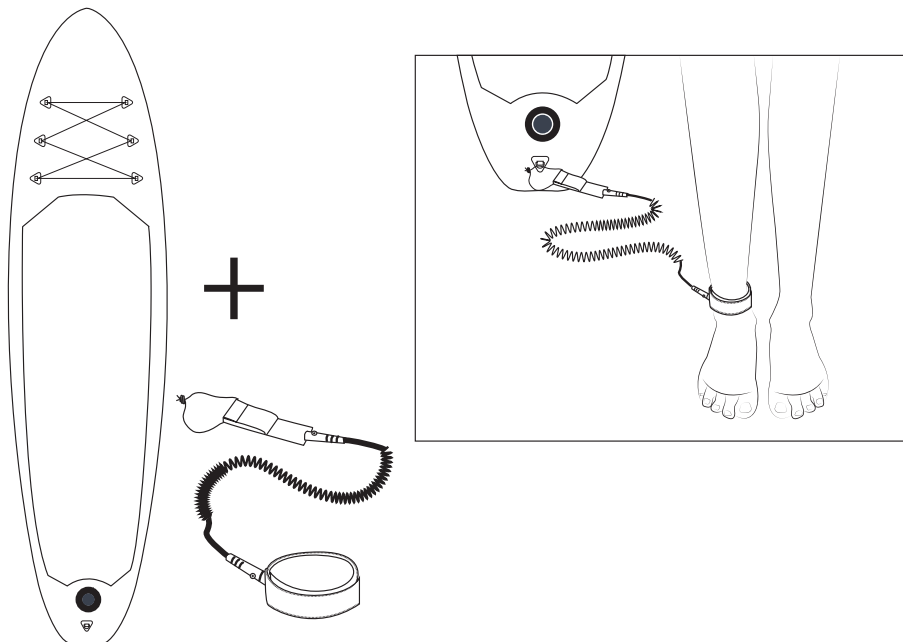
Wees u bewust van veranderende golfcondities, getijdeveranderingen, gevaarlijke stromingen en rivierwaterstanden. Peddel nooit bij vloed.

Weet van onbekende wateren en golfbrekers voordat u de kust verlaat.

De gebruiker van dit product erkent dat hij/zij het risico, verbonden aan het peddelen, begrijpt en aanvaardt. De fabrikant aanvaardt geen aansprakelijkheid voor enige schade of letsel aan u of enige andere persoon als gevolg van het gebruik, misbruik, gebrek aan oordeel of onjuiste toepassing van dit product.

GEBRUIK

Bevestig het uiteinde van de veiligheidslijn aan de D-ring van uw peddelplank en het andere uiteinde met de manchets aan uw enkel. Zorg ervoor dat de klittenbandsluiting goed gesloten is en stevig en comfortabel zit. Controleer voor gebruik of alle onderdelen - manchets, aansluitmodules en leiband - stevig zijn aangesloten en niet zijn beschadigd.



INSTRUKCJA OBSŁUGI

Smycz ta nie jest produktem ratującym życie. Nie została zaprojektowana w celu zrekompensowania braku umiejętności surfowania i pływania, braku wiedzy na temat odpowiednich wód, braku środków ostrożności lub braku rozsądku. Producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody lub obrażenia poniesione przez Ciebie lub jakiegokolwiek inną osobę w wyniku użytkowania, niewłaściwego użycia lub nieprawidłowego zastosowania tego produktu. Użytkownik korzysta z produktu na własne ryzyko.

OSTRZEŻENIA I ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

Sporty z wykorzystaniem wioseł mogą być niebezpieczne i wymagające fizycznie. Uczestnictwo w tego typu sportach może prowadzić do poważnych obrażeń lub nawet do śmierci.

Przed rozpoczęciem treningu sportów wodnych należy skonsultować się z lekarzem. Aby używać tego produktu z zachowaniem maksymalnego bezpieczeństwa, należy przeczytać i przestrzegać poniższych instrukcji:

Nigdy nie owijaj smyczy wokół dłoni lub palców. Przyłożenie siły za pomocą smyczy może spowodować poważne obrażenia dłoni lub palców, a w najgorszych przypadkach nawet amputację.

Smycz SUP może zaczepić się o przedmioty znajdujące się pod wodą, zwłaszcza na rafach lub skałach. Aby zmniejszyć ryzyko utonięcia, przed użyciem smyczy należy poświęcić szybkie otwieranie zapięcia na rzep przy kostce.

Smycze SUP nie są przeznaczone do użytku w rzekach z prądem lub w rwących wodach. Przed użyciem tego produktu należy przejść szkolenie w zakresie udzielania pierwszej pomocy i mieć przy sobie zestaw pierwszej pomocy oraz zestaw ratunkowy/zestaw bezpieczeństwa.

Nie przekraczaj swoich możliwości jako wiosłującego. Bądź świadomy swoich ograniczeń. Nigdy nie używaj tego produktu na falach, jeśli nie jesteś odpowiednio przeszkolony.

Regularnie uczęszczaj na kursy, aby uaktualniać swoją wiedzę i umiejętności.

Nie spożywaj żadnych substancji zmieniających świadomość (np. alkohol, narkotyki) przed lub podczas używania tego produktu.

Pamiętaj, aby zawsze nosić odpowiednie urządzenie wypornościowe.

Ubierz się odpowiednio do warunków pogodowych, aby zapobiec hipotermii lub udarowi cieplnemu.

Zawsze trzymaj się swojego wiosła SUP - jest ono ważnym elementem zwrotności i bezpieczeństwa. Wiosło unoszące się na wodzie może stanowić zagrożenie dla innych osób znajdujących się w wodzie lub na statku wodnym.

Zawsze sprawdzaj stan techniczny płetwy, aby upewnić się, że jest gładka i pozbawiona ściętych krawędzi, które mogą poważnie zranić Ciebie lub inne osoby.

Używaj wyłącznie dodatkowego wyposażenia zatwierdzonego przez producenta.

Nigdy nie wiosłuj sam.

Zwracaj uwagę na zmieniające się warunki - fale, zmiany prądów, niebezpieczne prądy i poziom wody w rzekach.

Nigdy nie wiosłuj podczas przypiływu.

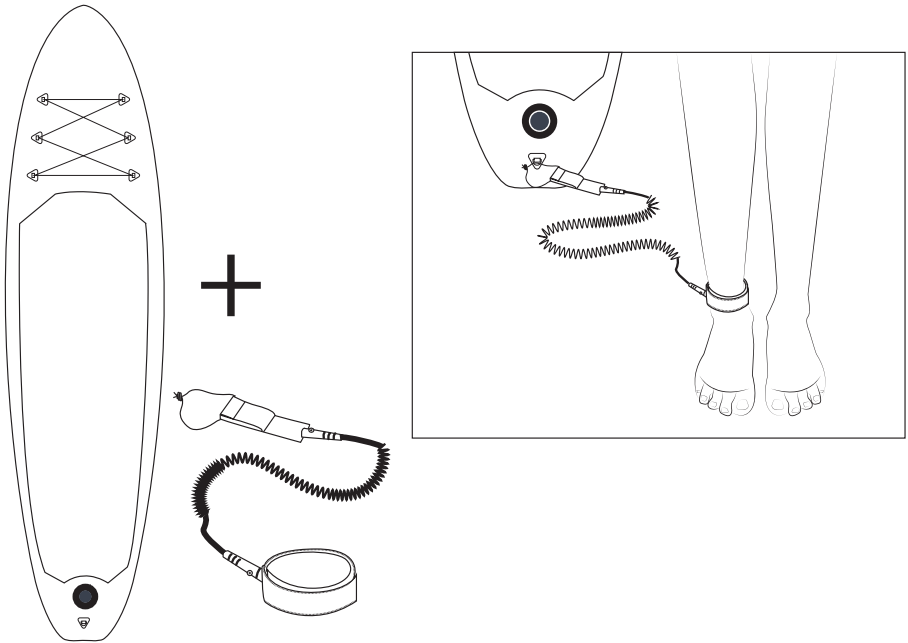
Przed opuszczeniem brzegu dowiedz się więcej na temat nieznanach wód i falochronów.

Użytkownik tego produktu potwierdza, że rozumie i bierze na siebie ryzyko związane z wiosłowaniem. Producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody lub obrażenia poniesione przez użytkownika lub jakąkolwiek inną osobę, wynikające z użytkowania, niewłaściwego użycia, braku umiejętnej oceny sytuacji lub niewłaściwego zastosowania tego produktu.

SPOSÓB UŻYCIA

Przymocuj koniec linki bezpieczeństwa do D-ringa deski, a drugi koniec do kostki za pomocą mankietu. Upewnij się, że zapięcie na rzep jest szczelnie zamknięte i pasuje pewnie i wygodnie.

Przed użyciem upewnij się, że wszystkie elementy - mankiety, moduły łączące i smycze - są dobrze połączone i nie są uszkodzone.



BRUKSANVISNING

Detta koppel är inte en livräddande produkt. Den är inte avsedd att kompensera för bristande surf- och simkunnighet, bristande kunskap om de aktuella vattnen, bristande säkerhetsåtgärder eller bristande omdöme. Tillverkaren tar inget ansvar för eventuella skador som orsakats dig eller någon annan person av användning, felaktig användning eller felaktig tillämpning av denna produkt. Använd på egen risk.

VARNINGAR OCH SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

Paddelsporter kan vara farliga och fysiskt krävande.

Deltagande i paddelsporter kan leda till allvarliga skador eller dödsfall.

Rådgör med din läkare innan du börjar träna paddelsporter.

Läs och följ dessa anvisningar för att använda produkten med största möjliga säkerhet: Linda aldrig kopplet runt din hand eller dina fingrar. Om du utövar kraft med hjälp av kopplet kan det annars leda till allvarliga skador på din hand eller dina fingrar, i värsta fall till och med till amputation.

Ett SUP-koppel kan fastna i föremål under vattnet, särskilt på rev eller klippor. För att minska risken för drunkning bör du öva på att snabbt öppna kardborrebandet vid fotleden innan du använder kopplet.

SUP-koppel är inte avsedda att användas i floder med ström eller i forsar.

Utbilda dig i första hjälpen innan du använder den här produkten och ha med dig en första hjälpen- och räddnings-/säkerhetsutrustning.

Överskrid inte din förmåga som paddlare. Var medveten om dina begränsningar.

Använd aldrig denna produkt i vågor om du inte är ordentligt utbildad.
Delta regelbundet i kurser för att hålla dina kunskaper och färdigheter uppdaterade.
Konsumera inga medvetandeförändrande ämnen (t.ex. alkohol, droger) före eller under användning av denna produkt.
Bär alltid en lämplig flytväst.
Klä dig lämpligt för väderförhållandena för att undvika hypotermi eller värmeslag.

Håll alltid i SUP-paddeln - SUP-paddeln är en viktig del av din manövrerbarhet och säkerhet. En flytande paddel kan utgöra en fara för andra i vattnet eller vattenskotrar. Kontrollera alltid fenans skick för att se till att den är slät och fri från skärande kanter som kan skada dig eller andra allvarligt.

Använd endast tilläggsutrustning som godkänts av tillverkaren.

Paddela aldrig ensam.

Var uppmärksam på förändrade vågförhållanden, tidvattenförändringar, farliga strömmar och vattennivåer i floderna. Paddela aldrig vid högvatten.

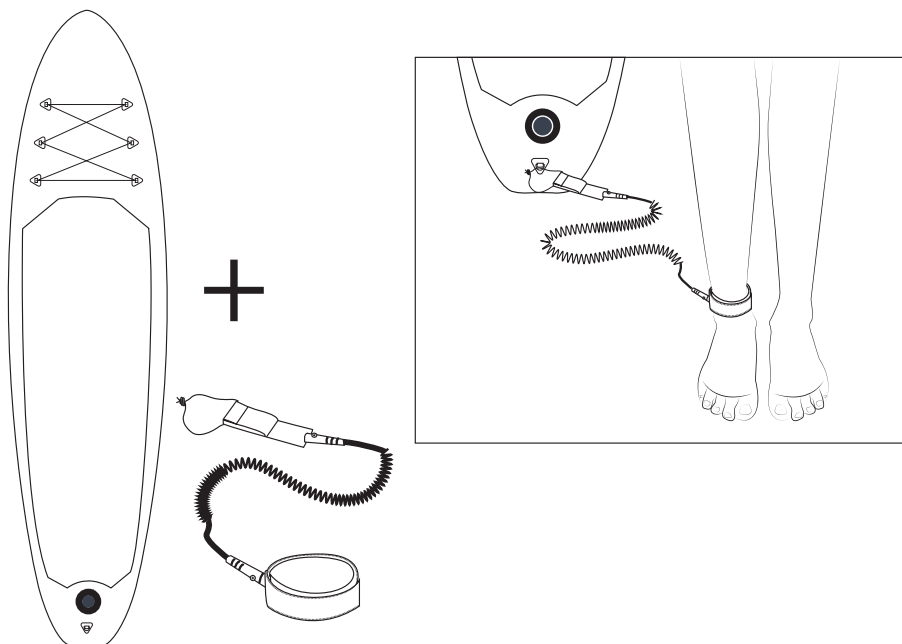
Ta reda på om okända vatten och vågbrytare innan du lämnar stranden.

Användaren av denna produkt bekräftar att han/hon förstår och tar på sig risken i samband med paddling. Tillverkaren tar inget ansvar för eventuella skador på dig eller någon annan person till följd av användning, felaktig användning, bristande omdöme eller felaktig tillämpning av denna produkt.

ANVÄNDNING

Sätt fast säkerhetslinans ände i D-ringen på paddelbrädan och den andra änden i vristen med manschetten. Se till att kardborreknäppningen är ordentligt stängd och sitter säkert och bekvämt.

Kontrollera före användning att alla komponenter - manschett, anslutningsmoduler och koppel - är ordentligt anslutna och att de inte är skadade.



BRUGSANVISNING

Denne snor er ikke et livreddende produkt. Den er ikke beregnet til at kompensere for manglende surf- og svømmefærdigheder, manglende viden om de relevante farvande, manglende sikkerhedsforanstaltninger eller manglende dømmekraft. Producenten accepterer sig intet ansvar for skader eller personskade, som du eller andre personer måtte blive påført ved brug, misbrug eller forkert anvendelse af dette produkt. Brug på eget ansvar.

ADVARSLER OG SIKKERHEDS FORHOLDSREGLER

Padlesport kan være farligt og fysisk krævende.

Deltagelse i padlesport kan medføre alvorlige skader eller dødsfald.

Kontakt din læge, før du begynder at træne padle sport.

For at bruge dette produkt med maksimal sikkerhed skal du Vær venlig læse og følge denne vejledning:

Vikl aldrig snoren om din hånd eller dine fingre. Hvis du anvender kraft via snoren, kan det ellers medføre alvorlige skader på din hånd eller dine fingre, i værste fald endda amputation.

En SUP- snor kan hænge fast i genstande under vandet, især på rev eller klipper. For at mindske risikoen for drukning skal du øve dig i hurtigt at åbne velcroen ved anklen, før du bruger snor.

SUP- snor er ikke beregnet til brug i floder med strøm eller hvidt vand strømfald.

Få en uddannelse i førstehjælp, før du bruger dette produkt, og medbring et

førstehjælps- og rednings-/sikkerhedssæt.

Du må ikke overskride dine evner som padler. Vær opmærksom på dine begrænsninger.

Brug aldrig dette produkt i bølger, medmindre du er ordentligt uddannet.

Deltag regelmæssigt i kurser for at holde din viden og dine færdigheder ajour.

Indtag ikke bevidsthedsforstyrrende stoffer (f.eks. alkohol, stoffer) før eller mens du bruger dette produkt.

Bær altid et passende flydeudstyr.

Klæd dig passende på efter vejrforholdene for at undgå hypotermi eller hedeslag.

Hold altid fast i din SUP-paddel - SUP-padlen er en vigtig del af din manøvredugtighed og sikkerhed. En flydende padle kan være til fare for andre i vandet eller vandfartøjer.

Kontroller altid finnens tilstand for at sikre, at den er glat og fri for skærekanter, der kan skade dig eller andre alvorligt.

Brug kun ekstraudstyr, der er godkendt af producenten.

Padl aldrig alene.

Vær opmærksom på skiftende bølgeforskel, tidevandsændringer, farlige strømme og vandstanden i floderne. Padl aldrig ved højvande.

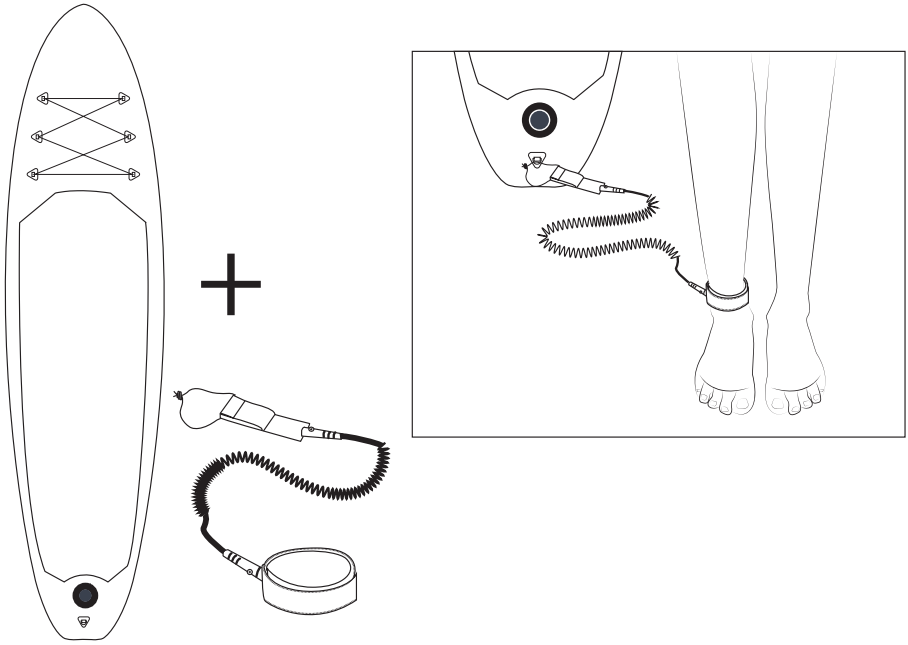
Kend om ukendte farvande og bølgebrydere, inden du forlader kysten.

Brugeren af dette produkt anerkender, at han/hun forstår og påtager sig den risiko, der er forbundet med at padle. Producenten påtager sig intet ansvar for skader eller personskade på dig eller andre personer som følge af brug, misbrug, manglende vurdering eller forkert anvendelse af dette produkt.

BRUG

Fastgør enden af sikkerhedslinen til D-ringen på dit padlebræt og den anden ende til din ankel med manchetten. Sørg for, at velcrolukningen er tæt lukket og sidder sikkert og behageligt.

Før brug skal du sikre dig, at alle komponenter - manchete, tilslutningsmoduler og snor - er fast tilsluttet og ikke beskadiget.



KÄYTTÖOHJEET

Tämä hihna ei ole hengenpelastustuote. Sen tarkoituksena ei ole korvata surffaaja- ja uimataidon puutetta, tietämättömyyttä kyseisistä vesistä, turvallisuusvarotoimien puutetta tai harkintakyvyn puutetta. Valmistaja ei ota vastuuta mistään vahingoista tai vammoista, jotka aiheutuvat sinulle tai muille henkilöille tämän tuotteen käytöstä, väärinkäytöstä tai virheellisestä käytöstä. Käytä omalla vastuullasi.

VAROITUKSET JA TURVALLISUUSOHJEET

Melontaurheilu voi olla vaarallista ja fyysisesti vaativaa.

Melontaurheiluun osallistuminen voi johtaa vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan. Keskustele lääkärisi kanssa ennen melontaharjoittelun aloittamista.

Lue ja noudata näitä ohjeita, jotta voit käyttää tätä tuotetta mahdollisimman turvallisesti: Älä koskaan kiedo hihnaa käden tai sormien ympärille. Voiman kohdistaminen hihnasta voi muuten aiheuttaa vakavia vammoja käteen tai sormiin, pahimmassa tapauksessa jopa amputaation.

SUP-hihna voi jäädä kiinni vedenalaisiin esineisiin, erityisesti riuttoihin tai kiviin. Hukkumisvaaran vähentämiseksi harjoittele avaamaan tarranauha nopeasti nilkan kohdalta ennen hihnan käyttöä.

SUP-hihnoja ei ole tarkoitettu käytettäväksi virtaavissa joissa tai koskenlaskuissa.

Kouluttaudu ensiapukoulutukseen ennen tämän tuotteen käyttöä ja pidä mukanaasi ensiapu- ja pelastuspakkausta/turvallisuuspakkausta.

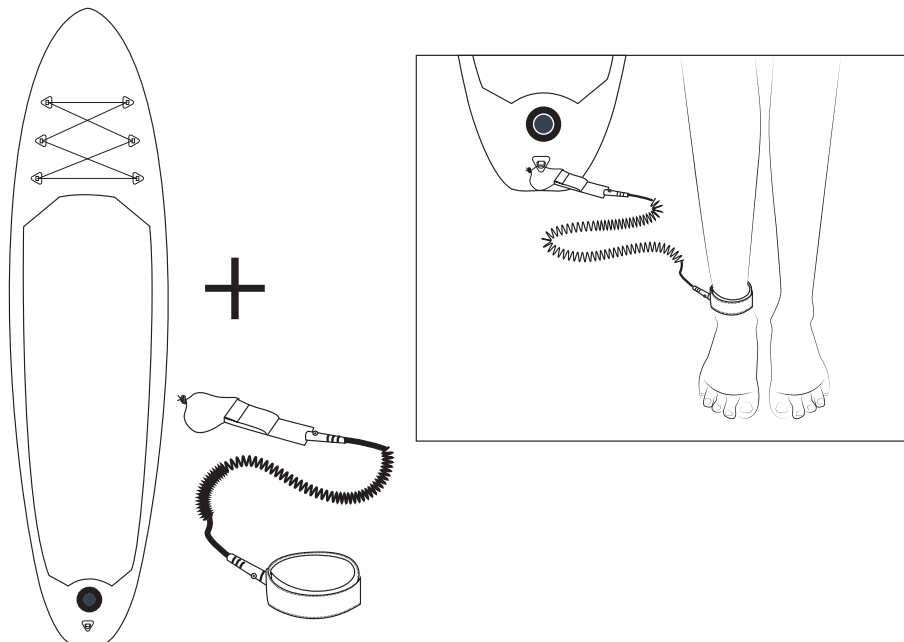
Älä ylitä kykyäsi melojana. Ole tietoinen rajoituksistasi.

Älä koskaan käytä tätä tuotetta aallokossa, ellei sinulla ole asianmukaista koulutusta. Osallistu säännöllisesti kursseille pitämään tietosi ja taitosi ajan tasalla. Älä käytä mitään mieltä muuttavia aineita (esim. alkoholia, huumeita) ennen tämän tuotteen käyttöä tai sen aikana. Käytä aina sopivaa kelluntavälinettä. Pukeudu sääolosuhteisiin sopivasti hypotermian tai lämpöhalvauksen välttämiseksi.

Pidä aina kiinni SUP-melaasi - SUP-mela on tärkeä osa ohjattavuuttasi ja turvallisuutta. Kelluva mela voi olla vaaraksi muille vedessä tai vesikulkuneuvossa oleville. Tarkista aina eväsi kunto varmistaaksesi, että se on sileä ja ettei siinä ole leikattuja reunoja, jotka voivat vahingoittaa sinua tai muita vakavasti. Käytä vain valmistajan hyväksymiä lisälaitteita. Älä koskaan melo yksin. Ole tietoinen muuttuvista aalto-olosuhteista, vuoroveden vaihteluista, vaarallisista virtauksista ja jokien vedenkorkeuksista. Älä koskaan melo nousuveden aikaan. Tutustu tuntemattomiin vesiin ja aallonmurtajiin ennen rannalta lähtöä. Tämän tuotteen käyttäjä hyväksyy, että hän ymmärtää ja ottaa vastuulleen melontaan liittyvät riskit. Valmistaja ei ota vastuuta mistään vahingoista tai vammoista, joita sinulle tai muille henkilöille aiheutuu tämän tuotteen käytöstä, väärinkäytöstä, harkinnan puutteesta tai virheellisestä käytöstä.

USE

Kiinnitä turvaköyden pää melontalaudan D-renkaaseen ja toinen pää nilkkaasi mansetilla. Varmista, että tarranauha on tiukasti kiinni ja että se istuu tukevasti ja mukavasti. Varmista ennen käyttöä, että kaikki osat - hihansuu, liitäntämoduulit ja hihna - ovat tiukasti kiinni eivätkä ole vaurioituneet.



NÁVOD K POUŽITÍ

Tento výrobek není navržen pro záchranu života. Není určen k tomu, aby nahradil nedostatek dovedností v surfování a plavání, nedostatek znalostí o příslušných vodách, nedostatek bezpečnostních opatření nebo nedostatek opatrnosti. Výrobce nenese žádnou odpovědnost za škody nebo zranění způsobené vám nebo jiné osobě používáním, nesprávným používáním nebo nesprávnou aplikací a manipulací tohoto výrobku. Používání je výhradně na vlastní nebezpečí.

VAROVÁNÍ A BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

Vodácké sporty mohou být nebezpečné a fyzicky náročné.

Účast na pádlovacích sportech může mít za následek vážné zranění nebo smrt.

Před zahájením tréninku pádlování se poraďte se svým lékařem.

Chcete-li tento výrobek používat s maximální bezpečností, přečtěte si tyto pokyny a dodržujte je:

Nikdy si leash nebo spirálovou šňůru neomotávejte kolem ruky nebo prstů. Při použití síly prostřednictvím řemene může dojít k vážnému poranění končetiny a prstů, v nejhorším případě dokonce k amputaci.

Leash SUP se může zachytit o předměty pod vodou, zejména o útesy nebo skály. Abyste snížili riziko utonutí, nacvičte si před jeho použitím rychlé rozepnutí suchého zipu u kotníku.

Leash SUP není určen pro použití v řekách s proudem nebo v peřejích.

Před použitím tohoto výrobku projděte školením v poskytování první pomoci a mějte u

sebe lékárníčku a záchrannou/bezpečnostní soupravu.

Nepřekračujte své vodácké schopnosti. Uvědomte si svá omezení.

Nikdy tento výrobek nepoužívejte ve vlnách, pokud nejste řádně proškoleni.

Pravidelně navštěvujte kurzy, abyste si udržovali aktuální znalosti a dovednosti.

Před, nebo během užívání tohoto výrobku nepožívejte žádné látky ovlivňující mysl (např. alkohol, drogy).

Vždy používejte vhodnou vztlakovou pomůcku.

Oblečte se přiměřeně povětrnostním podmínkám, abyste předešli podchlazení nebo úpalu.

Vždy se držte svého SUP pádla - SUP pádlo je důležitou součástí vaší ovladatelnosti a bezpečnosti. Plovoucí pádlo může pro ostatní ve vodě nebo na vodním plavidle představovat nebezpečí.

Vždy zkontrolujte stav hran, abyste se ujistili, že jsou hladké a bez ostrých řezných hran, které by mohly vážně zranit vás nebo ostatní.

Používejte pouze doplňkové vybavení schválené výrobcem.

Nikdy nepádľujte sami.

Dávejte pozor na měnící se vlny, změny přílivu a odlivu, nebezpečné proudy a stav vody v řece. Nikdy nepádľujte při přílivu.

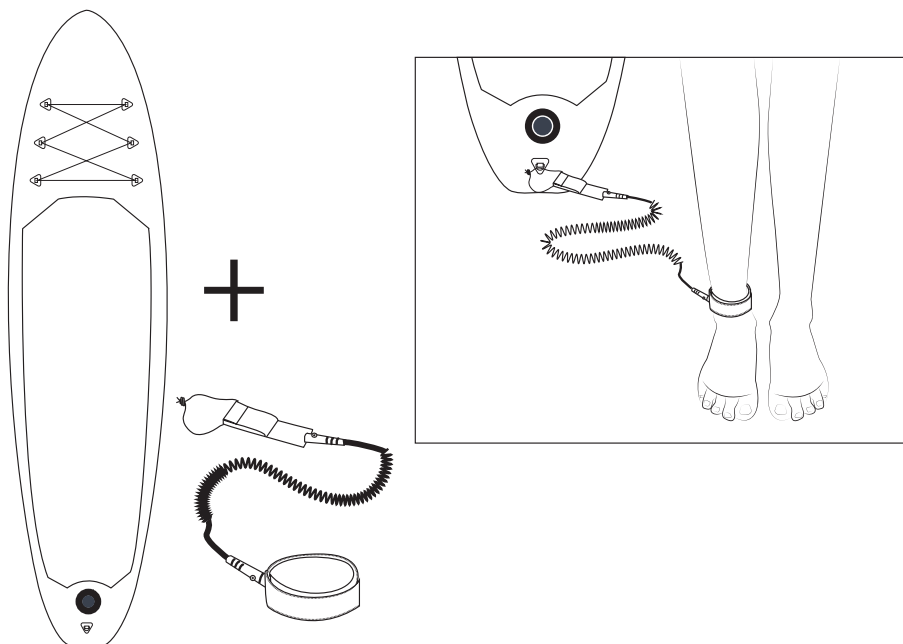
Než opustíte břeh, informujte se o neznámých vodách a vlnolamech.

Uživatel tohoto výrobku bere na vědomí, že rozumí riziku spojenému s pádlováním a přebírá ho. Výrobce nepřebírá žádnou odpovědnost za škody nebo zranění, které vám nebo jiné osobě vzniknou v důsledku použití, nesprávného použití, chybějícího, nesprávného úsudku nebo při nesprávné aplikaci a manipulaci tohoto výrobku.

POUŽITÍ

Připevněte jeden konec bezpečnostní šňůry k D-kroužku pádla a druhý konec ke kotníku pomocí manžety. Ujistěte se, že je suchý zip pevně uzavřen a že bezpečně a pohodlně sedí.

Před použitím se ujistěte, že jsou všechny části - manžeta, připojovací moduly a leash - pevně připojeny a nejsou poškozeny.



MANUAL DE INSTRUÇÕES

Esta trela não é um produto salva-vidas. Não foi concebida para compensar a falta de aptidões de surf e/ou de natação, a falta de conhecimento sobre as águas relevantes, o não cumprimento das precauções de segurança ou falta de julgamento. O fabricante não se responsabiliza por quaisquer danos ou ferimentos causados a si ou a qualquer outra pessoa pela utilização, utilização indevida ou aplicação inadequada deste produto. Utilize por sua conta e risco

AVISOS E PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA

Os desportos de remo podem ser perigosos e fisicamente exigentes.

A participação em desportos de remo pode resultar em lesões graves ou morte.

Consulte o seu médico antes de iniciar o treino desportivo de remo.

Para utilizar este produto com a máxima segurança, por favor leia e siga estas instruções: Nunca enrole a trela à volta da sua mão ou dos seus dedos. A aplicação de força através da trela pode causar lesões graves na mão ou nos dedos e, nos piores casos, causar até mesmo amputação.

Uma trela de SUP pode ficar presa em objetos debaixo de água, especialmente em recifes ou rochas. Para reduzir o risco de afogamento, pratique a abertura rápida do velcro no tornozelo antes de usar a trela.

As trelas de SUP não se destinam a ser utilizadas em rios com corrente ou em rápidos de água branca.

Faça formação em primeiros-socorros antes de utilizar este produto e transporte

consigo um kit de primeiros-socorros e de salvamento/segurança.

Não exceda as suas capacidades como remador. Esteja ciente das suas limitações.

Nunca utilize este produto em ondas, a menos que esteja devidamente treinado.

Frequente cursos regularmente para manter atualizados os seus conhecimentos e competências.

Não consuma quaisquer substâncias que alterem a mente (por exemplo álcool ou drogas) antes ou durante a utilização deste produto.

Utilize sempre suporte de flutuação adequado.

Vista-se adequadamente para as condições meteorológicas, de forma a evitar hipotermia ou insolação.

Agarre-se sempre à sua prancha SUP - a prancha SUP é uma parte importante da sua manobrabilidade e segurança. Uma prancha flutuante pode ser perigosa para outras pessoas na água ou na embarcação.

Verifique sempre o estado da sua barbatana para se assegurar de que está lisa e livre de arestas cortantes que podem seriamente feri-lo a si ou a outros.

Utilize apenas equipamento adicional aprovado pelo fabricante.

Nunca reme sozinho.

Esteja atento às alterações das condições das ondas, mudanças de maré, correntes perigosas e níveis de água dos rios. Nunca reme em maré alta.

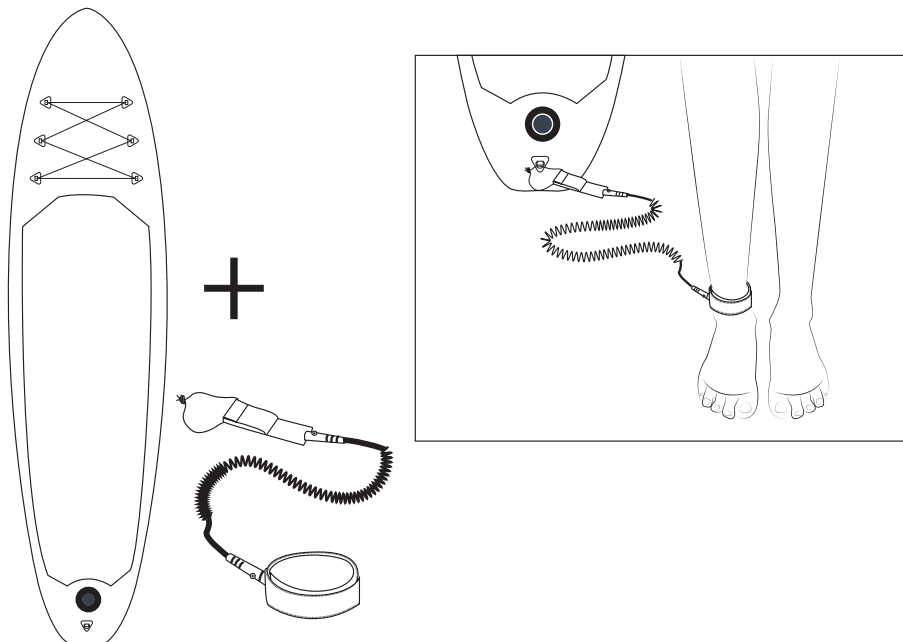
Informe-se sobre águas desconhecidas e quebra-mares antes de deixar a costa.

O utilizador deste produto reconhece que compreende e assume o risco associado à prática dos desportos de remo. O fabricante não assume qualquer responsabilidade por qualquer dano ou prejuízo para si ou para qualquer outra pessoa resultante da utilização, má utilização, falta de julgamento ou aplicação incorreta deste produto.

UTILIZAÇÃO

Fixe o fim da linha de segurança ao anel D da sua prancha de remo, e a outra extremidade ao seu tornozelo com o punho da trela. Certifique-se de que o fecho de velcro está bem apertado e encaixa de forma segura e confortável.

Antes de usar, certifique-se de que todos os componentes - punho, módulos de ligação e trela - estão firmemente ligados e não se encontram danificados



NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

Šis pavadėlis nėra gyvybę gelbstintis gaminys. Jis nėra skirtas kompensuoti banglenčių sporto ir plaukimo įgūdžių stoką, žinių apie atitinkamus vandenį trūkumą, saugos priemonių nesilaikymą ar nepakankamą atsargumą. Gamintojas neprisiima jokios atsakomybės už bet kokią žalą ar sužalojimus, patirtus jums ar bet kuriam kitam asmeniui dėl šio gaminio naudojimo, jo netinkamo naudojimo ar naudojimo ne pagal paskirtį. Naudokite savo rizika.

ĮSPĖJIMAI IR SAUGOS PRIEMONĖS

Irklenčių sportas gali būti pavojingas ir fiziškai sunkus.

Dalyvavimas irklėnčių sporto šakose gali baigtis sunkiomis traumomis arba mirtimi.

Prieš pradėdami irklėnčių sporto treniruotes pasitarkite su gydytoju.

Norėdami naudoti šį gaminį kaip įmanoma saugiai, perskaitykite ir laikykitės šių instrukcijų:

Niekada nevyniokite saito aplink ranką ar pirštus. Jėga paveikus saitą galima rimtai susižaloti ranką ar pirštus, blogiausiu atveju gali tekti net amputuoti galūnę.

SUP saitas gali užsikabinti už objektų po vandeniu, ypač už rifų ar uolų. Norėdami sumažinti skendimo riziką, prieš naudodami saitą pasipraktikuokite greitai atsegti velcro užsegimą ties kulkšnimi.

SUP saitai neskirti naudoti srauniose upėse ar pavojinguose pusrsluotuose vandens ruožuose.

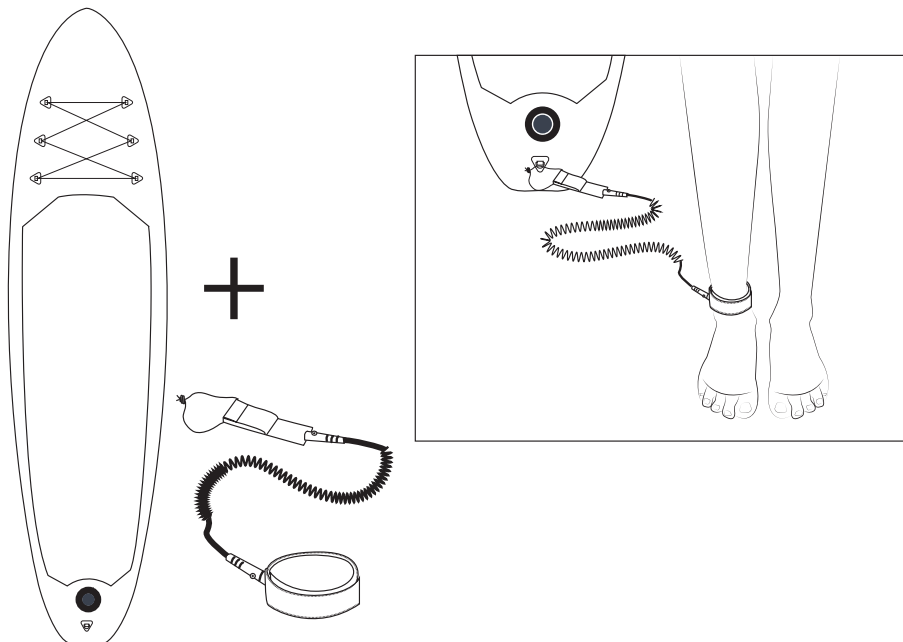
Prieš naudodami šį gaminį, turėtumėte būti apmokyti teikti pirmąją pagalbą ir su savimi

turėti pirmosios pagalbos ir gelbėjimo/saugos priemonių rinkinį.
Neviršykite savo, kaip irklotojo, galimybių. Žinokite savo ribotumą.
Niekada nenaudokite šio gaminio bangose, jei nesate tinkamai apmokyti.
Reguliariai dalyvaukite kursuose, kad atnaujintumėte savo žinias ir įgūdžius.
Nevartokite jokių mąstymo gebėjimui įtaką darančių medžiagų (pvz., alkoholio, narkotikų) prieš naudodamiesi šiuo gaminiu arba jo naudojimo metu.
Visada dėvėkite tinkamas plūdrumo priemones.
Apsirenkite tinkamai pagal oro sąlygas, kad išvengtumėte hipotermijos ar saulės smūgio.

Visada laikykitės savo SUP irklo – SUP irklas yra svarbi jūsų manevringumo ir saugumo dalis. Plūduriojantis irklas gali kelti pavojų kitiems vandenyje ar vandens transporto priemonėje esantiems asmenims.
Visada patikrinkite peleko būklę, kad jis būtų lygus ir be aštrių briaunų, galinčių rimtai sužeisti jus ar kitus.
Naudokite tik gamintojo patvirtintą papildomą įrangą.
Niekada neirkluokite vieni.
Atkreipkite dėmesį į kintančias bangų sąlygas, potvynių ir atoslūgių pokyčius, pavojingas sroves ir upės vandens lygį.
Niekada neplaukite per potvynį.
Prieš palikdami krantą išstudijuokite nepažįstamus vandenį ir molus.
Šio gaminio naudotojas patvirtina, kad supranta ir prisiima su irklavimu susijusią riziką.
Gamintojas neprisiima jokios atsakomybės už bet kokią žalą ar sužalojimus jums ar bet kuriam kitam asmeniui, atsiradusius dėl šio gaminio naudojimo, netinkamo naudojimo ar neapdairumo.

NAUDOJIMAS

Pritvirtinkite saugos saito galą prie irklentės D-žiedo, o kitą galą apjuoskite aplink kulkšnį. Įsitikinkite, kad velcro užsegimas yra sandariai užsegtas ir saugiai bei patogiai priglunda. Prieš naudodami įsitikinkite, kad visi komponentai – kulkšnies juosta, jungiamieji moduliai ir saitas – yra tvirtai sujungti ir nepažeisti.



NÁVOD NA POUŽITIE

Tento povrázok nie je život zachraňujúci výrobok. Nie je určený na kompenzáciu nedostatočných zručností v surfovaní a plávaní, vedomostí o príslušných vodách, bezpečnostných opatrení alebo nedostatočného úsudku. Výrobca nenesie žiadnu zodpovednosť za akékoľvek škody alebo zranenia spôsobené vám alebo iným osobám používaním, nesprávnym používaním alebo nesprávnou aplikáciou tohto výrobku. Používanie je na vlastné riziko.

UPOZORNENIA A BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

Pádlovanie môže byť nebezpečné a fyzicky náročné.

Účast' na pádlovacích športoch môže mať za následok vážne zranenie alebo smrť.

Pred začatím tréningu pádlovania sa poradte so svojím lekárom.

Ak chcete tento výrobok používať s maximálnou bezpečnosťou, prečítajte si a dodržiavajte tieto pokyny:

Povrázok si nikdy neomotávajte okolo ruky alebo prstov. V opačnom prípade môže sila aplikovaná na povrázok spôsobiť vážne poranenie ruky alebo prstov, v najhorších prípadoch dokonca amputáciu.

Povrázok SUP sa môže zachytiť o predmety pod vodou, najmä o útesy alebo skaly. Aby ste znížili riziko utopenia, pred použitím si precvičte rýchle rozopínanie členkového povrázku na suchý zips.

Povrázky SUP nie sú určené na používanie v riekach s prúdom alebo v peregách.

Pred použitím tohto výrobku sa zaškólte v poskytovaní prvej pomoci a majte pri sebe

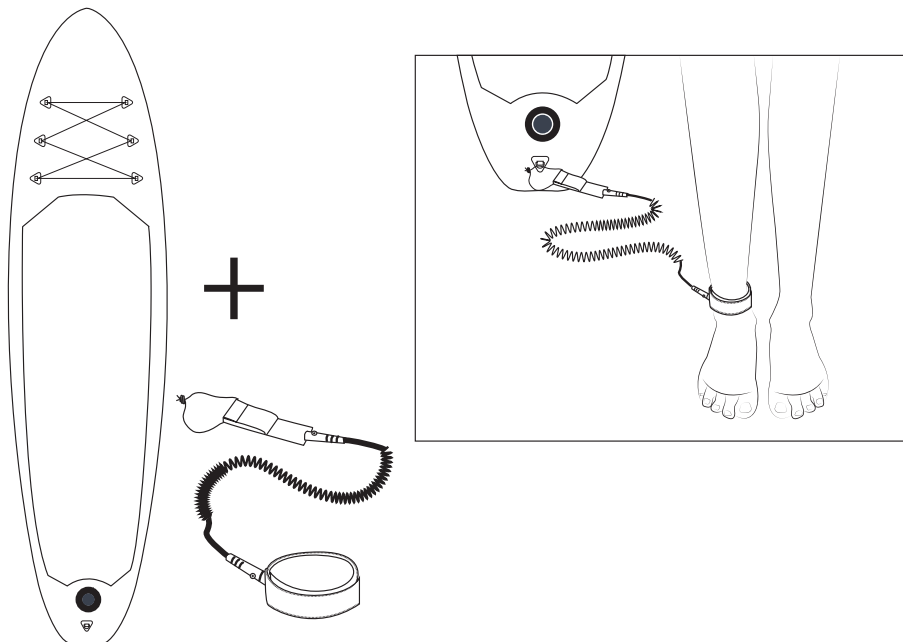
súpravu prvej pomoci a záchrannú/bezpečnostnú súpravu.
Neprekračujte svoje vodácke schopnosti. Buďte si vedomí svojich hraníc.
Nikdy nepoužívajte tento výrobok vo vlnách, pokiaľ nie ste riadne vyškolení.
Pravidelne navštevujte kurzy, aby ste si udržiavali aktuálne vedomosti a zručnosti.
Pred alebo počas používania tohto produktu nekonzumujte žiadne omamné látky (napr. alkohol, drogy).
Vždy používajte vhodnú plávaciú pomôcku.
Oblečte sa primerane poveternostným podmienkam, aby ste predišli podchladeniu alebo úpalu.

Vždy sa držte svojho SUP pádla - SUP pádlo je dôležitým predpokladom dobrej manévrovateľnosti a bezpečnosti. Plávajúce pádlo môže predstavovať nebezpečenstvo pre ostatných vo vode alebo na vodnom plavidle.
Vždy skontrolujte stav plutvy, aby ste sa uistili, že je hladká a bez zárezov, ktoré by mohli vážne zraniť vás alebo iné osoby.
Používajte len doplnkové vybavenie schválené výrobcom.
Nikdy nepádľujte sami.
Dávajte pozor na meniace sa vlny, zmeny prílivu a odlivu, nebezpečné prúdy a hladinu vody v rieke. Nikdy nepádľujte počas prílivu.
Pred opustením pobrežia sa informujte o neznámych vodách a vlnolamoch.
Používateľ tohto výrobku berie na vedomie, že rozumie riziku spojenému s pádlovaním a preberá ho na seba. Výrobca nenesie žiadnu zodpovednosť za akékoľvek škody alebo zranenia spôsobené vám alebo iným osobám, ktoré vzniknú v dôsledku používania, nesprávneho používania, nedostatočného úsudku alebo nesprávnej aplikácie tohto výrobku.

POUŽITIE

Koniec bezpečnostného povrázku pripevnite k D-krúžku pádla a druhý koniec k členku pomocou manžety. Uistite sa, že je suchý zips pevne uzavretý a že bezpečne a pohodlne sedí.

Pred použitím sa uistite, že sú všetky komponenty - manžeta, pripojovacie moduly a povrázok - pevne pripojené a nepoškodené.



BRUKSANVISNING

Dette båndet er ikke et livreddende produkt. Det er ikke ment å kompensere for manglende surfe- eller svømmeferdigheter, mangel på kunnskap om det aktuelle farvannet, mangel på sikkerhetstiltak eller mangel på dømmekraft. Produsenten påtar seg intet ansvar for materiell skade eller skade på deg eller andre personer som følge av bruk, feilbruk eller upassende bruk av dette produktet. Bruk på eget ansvar.

ADVARSLER OG SIKKERHETSFORANSTALTNINGER

Padling kan være farlig og fysisk krevende.

Deltakelse i padlesport kan resultere i alvorlig skade eller død.

Rådfør deg med legen din før du begynner å trene padlesport.

For å bruke dette produktet med maksimal sikkerhet, vennligst les og følg disse instruksjonene:

Vikle aldri båndet rundt hånden eller fingrene. Ellers kan kraft påført gjennom båndet forårsake alvorlig skade på hånden eller fingrene, i verste fall amputasjon.

Et SUP-bånd kan sette seg fast på gjenstander under vann, spesielt på skjær eller steiner. For å redusere risikoen for drukning, øv deg på å løsne borrelåsankelen raskt før du bruker båndet.

SUP-bånd er ikke beregnet for bruk på rennende elver eller stryk.

Før du bruker dette produktet, få førstehjelpsopplæring og ha med deg førstehjelps- og

rednings-/sikkerhetsutstyr.

Ikke overskrid dine ferdigheter som padler. Vær klar over dine grenser.

Bruk aldri dette produktet i grov sjø med mindre du er skikkelig opplært.

Delta på kurs regelmessig for å holde kunnskapen og ferdighetene dine oppdatert.

Ikke bruk noen sinnsendrende stoffer (f.eks. alkohol, narkotika) før eller mens du bruker dette produktet.

Bruk alltid en passende flyteanordning.

Kle deg passende etter værforholdene for å forhindre hypotermi eller heteslag.

Hold alltid i SUP-åren din - SUP-åren er viktig for din manøvrerbarhet og sikkerhet. En flytende åre kan utgjøre en fare for andre personer i vannet eller vannscooteren.

Sjekk alltid finnens tilstand for å sikre at den er jevn og fri for kuttkanter som kan skade deg eller andre alvorlig.

Bruk kun tilbehør som er godkjent av produsenten.

Padle aldri alene.

Vær oppmerksom på endrede bølgeførhold, skiftende tidevann, farlige strømmer og vannstand i elvene. Padle aldri ved høyvann.

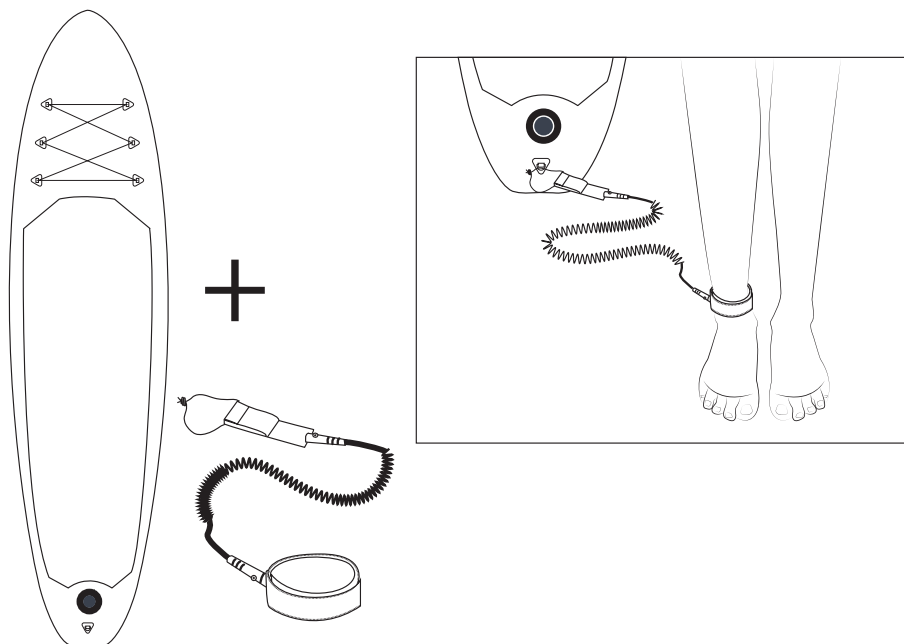
Før du forlater land, finn ut om ukjente farvann og moloer.

Brukerere av dette produktet erkjenner at de forstår og aksepterer risikoen forbundet med padlesporten. Produsenten skal ikke holdes ansvarlig for skader på deg eller andre personer som følge av bruk, misbruk, mangel på dømmekraft eller upassende bruk av dette produktet.

BRUK

Fest enden av båndet til D-ringen på padlebrettet og den andre enden til mansjetten på ankelen. Sørg for at borrelåsen er godt lukket og er sikker og komfortabel.

Før bruk, sørg for at alle komponenter - mansjett, koblingsmoduler og bånd - er godt tilkoblet og ikke skadet.



MANUAL DE INSTRUCȚIUNI

Această lesă nu este un produs care salvează vieți. Acesta nu este conceput pentru a compensa lipsa abilităților de surfing și de înot, lipsa cunoștințelor privind apele relevante, lipsa măsurilor de siguranță sau lipsa de discernământ. Producătorul nu își asumă nicio răspundere pentru orice daune sau vătămări cauzate dvs. sau oricărei alte persoane prin utilizarea, utilizarea greșită sau aplicarea necorespunzătoare a acestui produs. Utilizați pe propriul risc.

AVERTISMENTE ȘI MĂSURI DE SIGURANȚĂ

Sporturile nautice pot fi periculoase și solicitante din punct de vedere fizic.

Participarea la sporturile pe apă poate avea ca rezultat rănirea gravă sau moartea.

Consultați-vă medicul înainte de a începe antrenamentul cu vâsle.

Pentru a utiliza acest produs în condiții de siguranță maximă, vă rugăm să citiți și să respectați aceste instrucțiuni:

Nu vă înfășurați niciodată lesa în jurul mâinii sau al degetelor. În caz contrar, aplicarea forței prin intermediul lesei poate provoca răni grave la mână sau la degete, în cel mai rău caz chiar amputarea.

O lesă de SUP se poate prinde de obiecte subacvatice, în special de recife sau stânci. Pentru a reduce riscul de înec, exersați deschiderea rapidă a velcro-ului de la gleznă înainte de a folosi lesa.

Lesele pentru SUP nu sunt destinate utilizării în râuri cu curent sau în apele repezi.

Fiți instruiți în domeniul primului ajutor înainte de a utiliza acest produs și aveți la

dumneavoastră o trusă de prim ajutor și de salvare/siguranță.

Nu vă depășiți abilitățile de vâslaș. Fiți conștienți de limitele dumneavoastră.

Nu utilizați niciodată acest produs pe valuri decât dacă sunteți instruit corespunzător.

Participați în mod regulat la cursuri pentru a vă menține la zi cunoștințele și competențele.

Nu consumați substanțe care afectează mintea (de exemplu, alcool, droguri) înainte sau în timpul utilizării acestui produs.

Purtați întotdeauna un dispozitiv de ajutor de flotabilitate adecvat.

Îmbrăcați-vă corespunzător condițiilor meteorologice pentru a preveni hipotermia sau insolația.

Țineți-vă întotdeauna de vâsla de SUP - vâsla de SUP este o parte importantă a manevrabilității și siguranței dumneavoastră. O vâslă plutitoare poate reprezenta un pericol pentru alte persoane aflate în apă sau în ambarcațiuni.

Verificați întotdeauna starea aripioarei pentru a vă asigura că este netedă și fără margini tăiate care vă pot răni grav pe dumneavoastră sau pe alții.

Utilizați numai echipamente suplimentare aprobate de producător.

Nu vâsliți niciodată singur.

Fiți atenți la condițiile schimbătoare ale valurilor, la schimbările de maree, la curenții periculoși și la nivelul apei râurilor. Nu vâsliți niciodată la maree înaltă.

Informați-vă despre apele necunoscute și despre digurile de protecție înainte de a părăsi țărmul.

Utilizatorul acestui produs recunoaște că înțelege și își asumă riscurile asociate cu vâslitul. Producătorul nu își asumă nicio răspundere pentru orice daune sau vătămări suferite de dumneavoastră sau de orice altă persoană care rezultă din utilizarea, utilizarea greșită, lipsa de discernământ sau aplicarea necorespunzătoare a acestui produs.

UTILIZARE

Atașați capătul lesei de siguranță la inelul D al plăcii SUP și celălalt capăt la gleznă cu manșeta. Asigurați-vă că închizătorul Velcro este bine închis și se potrivește bine și confortabil.

Înainte de utilizare, asigurați-vă că toate componentele - manșeta, modulele de conectare și lesa - sunt bine conectate și nu sunt deteriorate.

VEHNSGROUP

Theatinerstraße 40-42, 80333 Munich, Germany
www.vehnsgroup.com service@vehnsgroup.com